

Zekaria fe agbalē

Nuxoxlō amewo be woatrō ɔe Yehowa ŋu

¹ Le ɣleti enyilia me le Fia Darius fe fe evelia me la, gbe tso Yehowa gbo va na Nyagbloɔɔila Zekaria, Berekia fe vi kple Ido fe togbuiyovi be,

² “Yehowa do do medzoe ɔe mia fofowo ŋu vevie,

³ eya ta gblo na amewo be ale Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gbloe nye esi, ‘Mitro ɔe ŋunye, ekema nye hã matro ɔe mia ŋu!’

⁴ Migano abe mia fofowo ene o, ame siwo nyagbloɔɔila tsatowo gblo na be ale Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gbloe nye esi: ‘Mitro le miafe mo vowo dzi, eye miade asi le miafe nu vooɔi wowowo ŋuti.’ Gake wogbe toɔoɔom, eye wometsɔ deke le eme nam o.

⁵ Afi ka mia fofowo le fifia, eye ɔe nyagbloɔɔilawo noa agbe tegbea?

⁶ Ke ɔe nye nya kple doɔo siwo mede asi na nye doɔa, nyagbloɔɔilawo la meva mia fofowo dzi oa?

“Le esia ta la, wotro dzi me gblo be, ‘Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la wo na mi ɔe miafe mowo kple wonawo nu abe ale si woɔe be yeawo ene.’”

Sodola si le amitiwo dome

⁷ Le ɣleti wuidekelia si nye Sebat fe nkeke blaevivo-enelia dzi, le Fia Darius fe fe evelia

me la, Yehowa fe gbe va na nyagblodjila Zekaria, Berekia fe vi kple Ido fe togbuiyovi.

⁸ Mekpo nutega le zã me, eye le nutega la me la, mekpɔ nɔtsu aɖe wòno so dzĩ aɖe dom. Sɔdola la tsi tsitre ɖe amitive aɖe me le bali aɖe me. So dzĩ, so hẽ kple so yi bubuwo no emegbe.

⁹ Mebia be, “Nye Afeto, nu kawoe nye esiawo?”

Mawudɔla si no nu fom kplim la do enu nam be, “Mafia nu si wonye la wò.”

¹⁰ Tete ame si tsi tsitre ɖe amitiawo dome la ɖe eme nam be, “Woawoe nye ame siwo Yehowa do be woatsa le anyigba blibo la dzi.”

¹¹ Wova gbɔ na Yehowa fe dɔla, ame si no tsitre ɖe amitiawo dome la be, “Mitsa le anyigba blibo la dzi, eye dzidzedze kple nutifafa le afi sia afi.”

¹² Esi Yehowa fe dɔla la se nya siawo la, edo gbe da be, “O Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afeto, fe blaadree nye esi, esi nɛtro wò dɔmedzoe ko ɖe Yerusalem kple Yuda fe duwo dzi. Va se ɖe ye ka yi nàgakpo nublanui na wo?”

¹³ Yehowa do enu na mawudɔla si le xanye la hegbɔ akɔfanyawo kple dzidefonyawo nɛ.

¹⁴ Tete mawudɔla si no nu fom kplim la gbɔ be, “Ɖe gbefã nya sia: ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afeto la gblɔe nye esi: ‘Mevã nu ɖe Yerusalem kple Zion nu nuto,

¹⁵ ke mekpɔ dɔmedzoe vevie ɖe dukɔ siwo susu be yewole dedie la nuti. Ke dɔmedzoe vi aɖe ko mekpɔ, gake woawoe he dzogbevɔe la vɛ.’

¹⁶ “Eya ta ale Yehowa gblɔe nye esi: ‘Matro ɖe Yerusalem nu kple nublanuikpɔkpɔ. Le afi ma, woagbugbo nye xo la atu, eye woatsɔ nudzidzeka

adọ Yerusalem katã ɲuti.' Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto lae gbløe.

17 “Yi edzi, nàde gbefã be ale Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gbløe nye esi, ‘Nye duwo agagbagba kple dzidzedze, Yehowa agafa ako na Zion, eye wòagatia Yerusalem.’ ”

Lãdzo eneawo kple adanudawola eneawo

18 Esi mefo ko dzi la, mekpɔ lãdzo ene le nye ɲkume.

19 Mebia mawudola la be “Nu kawoe nye esiawo?”

Eɔo ɛɲu nam be, “Woawoe nye lãdzo siwo kaka Yuda, Israel kple Yerusalem.”

20 Yehowa gaɖe gbede ene fiam.

21 Mebia be, “Nu ka wo ge wogbɔna?”

Eɔo ɛɲu nam be, “Esiawoe nye lãdzo siwo kaka Yuda ale gbegbe be ame aɖeke mate ɲu afo ta dzi o. Ke gbedeawo va be woado ɲɔdzi na wo, eye woatsɔ dukowo fe lãdzo siawo afu ame siwo ko wofe dzowo dzi de Yudanyigba ɲu be yewoakaka efe amewo la anyi.”

2

Nutsu si lé dzidzeka de asi

1 Esi mefo ko dzi la, mekpɔ nutsu aɖe wòlé nudzidzeka de asi.

2 Mebiae be, “Afi ka yim nèle?”

Eɔo ɛɲu be, “Meyina be madzidze Yerusalem, ne makpɔ efe kekeme kple efe didime.”

3 Mawudola si no nu fom kplim la dzo le gbɔnye, eye mawudola bubu zo va kpee.

⁴ Mawudɔla si zo va kpee la gblɔ nɛ be, “Fu du nàgblɔ na ɔkɔkpui sia be, nkeke li gbɔna esi amewo ayo Yerusalem ale gbegbe be womakpo nofe na ame sia ame kple wofe lãhawo o.

⁵ Nye nuto manye dzo bibi fe gli afo xlã wo, eye manye efe nɔtikokɔe.” Yehowae gblɔe.

⁶ “‘Miva! Miva! Misi tso anyiehenyigba dzi,’ Yehowae gblɔe, elabena mekaka mi de dzifowo fe ya enewo katã dzi!” Yehowae gblɔe.

⁷ “Va, O Zion! Si, wò ame si li kple Babilon vinyɔnu!”

⁸ Elabena ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afeto la gblɔe nye esi, “Esi wòde bubu nɔtinye, eye wòdɔm ɔe dukɔ siwo ha mi nɔti, elabena ame si ka asi mia nɔti la, ka asi efe gadaglamakui nɔti.

⁹ Nye la, makɔ nye asi dzi ɔe wo nɔti kokoko, ale wofe kluviwo aha wo. Ekema mianya be Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afeto lae dɔm.

¹⁰ “O, Zion vinyɔnu, tso aseye nàkpo dzidzo, elabena megbɔna be manɔ dowòme.” Yehowae gblɔe.

¹¹ “Dukɔ gedewo ava fo fu ɔe Yehowa nu gbe ma gbe, eye woanye nye amewo. Manɔ mia dome eye mianya be Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afeto lae dɔm ɔe mia gbɔ.

¹² Yuda azu Yehowa fe gome kple domenyinu le anyigba kɔkɔe la dzi, eye wòagatia Yerusalem.

¹³ Mi anyigbadzitowo katã mizi ɔɔɔe le Yehowa nɔkume, elabena etso le efe nofe kɔkɔe la.”

3

Awu dzadzewo na nunɔlagã la

¹ Le ɲutega bubu me la, Yehowa ɔe Yosua, nunɔlagã la fiam, wòɔ tsitre ɔe Yehowa fe dɔla la gbɔ, evɔ Satana hã nɔ afi ma nɔ tsitre ɔe mawudɔla la fe nuɖusime nɔ Yosua nu tsom.

² Yehowa gblo na Satana be, “Yehowa ka mo na wò, Satana! Yehowa, ame si tia Yerusalem la ka mo na wò! Ɖe ame sia mele abe dzoti bibi si woɔ le dzo me la ene oa?”

³ Azɔ Yosua le awu foɖiwo me le tsitre ɔe mawudɔla la gbɔ.

⁴ Mawudɔla la gblo na ame siwo nɔ tsitre ɔe afi ma la be, “Miɔe awu foɖi sia le enuti.”

Etrɔ ɔe Yosua gbɔ gblo ne be, “Kpɔ ɔa, meɔe wò nu vɔwo ɔa, eye azɔ la, mele awu yeye nyui siawo dom na wò.”

⁵ Tete megblo be, “Mitsɔ tablanu dzadzɛ bla ta ne.” Ale wotsɔ tablanu dzadzɛ bla ta ne, eye wotsɔ awu do ne esi Yehowa fe dɔla la nɔ tsitre.

⁶ Yehowa fe dɔla la de se sia na Yosua,

⁷ “Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la gblɔe nye esi: ‘Ne àzɔ le nye mɔwo dzi, alé nye ɔɔɔwo me ɔe asi la, ekema maɔo wò nye gbedoxɔ nu, ànye nye afedzikipɔla, eye mana nɔfe wò ɔe ame siwo le tsitre ɔe afi sia la dome.

⁸ “ ‘Miɔo to, O nunɔlagã Yosua kple wò kpedenuto siwo nɔ anyi ɔe ɲɔwò, ame siwo nye nu siwo ava va eme la fe dzesi. Meyi makplo nye dɔla Atilɔ la ve.

⁹ Kpɔ kpe si metsɔ ɔo Yosua ɲkume la ɔa! Ɖku adre li na kpe ɔeka sia. Manlo nu ɔe kpe la dzi,

eye maḡe anyigba sia fe nu v̄o ḡa le ḡkeke ḡeka me,' Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto lae gbl̄e.

¹⁰ " 'Gbe ma gbe la, mia dometo ḡe sia ḡe akpe ehavi be wòava n̄o efe wainka kple gboti te.' Yehowa Dzifovakowo fe Afeto lae gbl̄e."

4

Sikakaḡiti la kple amiti eveawo

¹ Mawudola si fo nu kplim la, tr̄o gb̄o va nyom abe ḡe men̄o al̄o dom ene.

² Ebiam be, "Az̄o la, nu ka kpom n̄ele?"

Meḡo eḡu be, "Mele sikakaḡiti si dzi wots̄o agba da ḡo, eye akaḡi adre le agba sia tame, al̄o adre siwo me do le la to akaḡiti ḡe sia ḡe me ḡe ḡe agba la me.

³ Amiti eve le axawo dzi n̄e; ḡeka le ḡusime, evelia le miam̄e."

⁴ Mebia mawudola si fo nu kplim la be, "Nu kawoe nye esiawo, nye afeto?"

⁵ Mawudola la tr̄o biam be, "Vavã, m̄enya nu si nu siawo nye oa?"

Meḡo eḡu be, "Ao, nye Afeto."

⁶ Egb̄o nam be, "Esia nye Yehowa fe gbedeasi na Zerubabel: 'Menye ḡus̄e alo kal̄e o, ke bon̄ Mawu fe Gb̄ogb̄oe.' Yehowa Dzifovakowo fe Afeto lae gbl̄e.

⁷ "Nu ka n̄enye, O, to si ḡu ḡus̄e le? Àzu anyigba s̄os̄e le Zerubabel ḡkume, ahe tamekpe la ado goe ne ḡli le ḡiḡim be, 'Mawu neyrae! Mawu neyrae!'"

⁸ Tete Yehowa fe gbe va nam be,

9 “Zerubabel fe asie ɔ̀o gbedoxo sia fe gomedokpe anyi, eya ta efe asie awu enu. Ekema mianya be Yehowa Dzifovakowo fe Afeto lae dom de mia gbo.

10 “Ame ka ado vlo nkeke si nuwo dze egome sue? Dzi adzo amewo, ne wokpo dzidzeka le Zerubabel fe asi me. Akadi andre siawoe nye Yehowa fe nku siwo wotsona tsana le anyigba kata dzii.”

11 Mebia mawudola la be, “Nu kae nye amiti eve siwo le dusime kple miame na akadi la?”

12 Megabia be, “Nu kawoe nye amiti fe alodze eve siwo le sika fe alo siwo me sikami dona tsona?”

13 Edo enu be, “Mènya nu si wonye oa?”

Megblo be, “Ao, nye afeto.”

14 Ale wogblo nam be, “Woawoe nye ame eve siwo wosi ami na be woasubo anyigba blibo la fe Afeto.”

5

Agbalẽ si le dzodzom

1 Megawu mo dzi eye mekpɔ agbalẽ aɔe wɔno dzodzom le yame.

2 Mawudola la biam be, “Nu ka nekpo?”

Meɔo enu be, “Mekpo agbalẽ aɔe si le dzodzom! Agbalẽ la fe didime nye afo blaetɔ eye efe kekeme nye afo wuiatɔ.”

3 Eye wogblo nam be, “Agbalẽ siae nye fifode si le tsatsam le anyigba la kata dzi. Agbalẽ la fe akpa deka le gbogblom be woade fiafito de sia de da, eye akpa evelia le gbogblom be, ame sia ame si kaa atam dzodzro la, woade da.

⁴ Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gblɔ be, 'Madɔ fifode sia da, eye age de fiafito la fe afe me kple ame si yɔa nye nko tso kaa atam dzodzro la fe afe me. Anɔ efe afe me, agbã afe nɛ, eye wòakaka atiawo kple kpeawo siaa.' "

Nyɔnu si le kusi me

⁵ Mawudɔla si nɔ nu fom kplim la zo va gbɔnye, eye wògblɔ nam be, "Fɔ mo dzi nàkpɔ nu si le yame gbɔna."

⁶ Mebiae be, "Nu ka wònye?"

Eɔo enu be, "Nudzidzekusie" Egagblɔ kpe de enu be, "Esiae nye amewo fe nu vɔ le anyigba katã la dzi."

⁷ Kasia nutunu gã si le kusi la nu la fɔ dzi, eye mekpɔ nyɔnu aɔe si nɔ anyi de kusi la me!

⁸ Mawudɔla la gblɔ be, "Esiae nye vɔɔinyenye," eye wotutui gade kusi la me hetsɔ nutunu gã la tu enu.

⁹ Azɔ mekpɔ nyɔnu eve siwo dzo gbɔna de gbɔnye, wofe ayalawo le abe damixetowo ene, eye wova kɔ kusi gã la hedzo kplii yi de dzifo vɔi.

¹⁰ Mebia mawudɔla si nɔ nu fom kplim la be, "Afi ka wokɔ kusi la yinae?"

¹¹ Eɔo enu nam be, "Wokɔe yina de Babilonia, afi si woatu xɔ do nɛ. Ne wotu xɔ la nɛ vɔ la, woakɔ kusi la ada de enɔfe le afi ma."

6

Tasiaɔam eneawo

¹ Megafɔ kɔ dzi, eye mekpɔ tasiadam ene wogbɔna tso to eve dome; to siawo le abe akɔbliga ene.

² Sɔ dzīwo le tasiadam gbāto hem, eye sɔ yibowo le tasiadam evelia hem.

³ Sɔ xiwo le tasiadam etōlia hem, eye sɔ ɲɔɲɔewo le tasiadam enelia hem kple ɲusẽ.

⁴ Mobia mawudɔla si nɔ nu fom kplim la be, “Nye Afeto, nu kawoe nye esiawo?”

⁵ Eɖo enu nam be, “Woawoe nye gbogbo ene siwo tso dzifo, wonɔa anyigba la fe Afeto ɲkume ɖaa; ke azɔ la, edo wo de dɔgbe.

⁶ Tasiadam si ɲuti sɔ yibowo le la aɖo ta dukɔ si le anyiehe, esi ɲuti sɔ xiwo le la ayi yetoɖofe, eye esi ɲuti wotsi sɔ ɲɔɲɔewo ɖo la ayi dziehe.”

⁷ Esi sɔ sesẽawo do go la, wodze agbagba be woatsa le anyigba blibo la dzi. Egblo be, “Miyi miatsa le anyigba la katã dzi.” Ale woyi ɖatsa le anyigba blibo la dzi.

⁸ Mawudɔla la yom gblo nam be, “Kpɔ ɖa, esiwo yi anyiehenyigba dzi la, wotsi nye dɔmedzoe nu le anyiehenyigba la dzi.”

Fiakuku na Yosua

⁹ Yehowa fe gbe va nam be,

¹⁰ “Xɔ klosalo kple sika le Heldai, Tobiya kple Yedaia, ame siwo gbɔ tso aboyome le Babilonia la si. Yi de Zefania, Yosia fe vi hã fe afe me gbe ma gbe ke.

¹¹ Tso klosalo kple sika la nàwo fiakuku, eye nàtsɔe aɖo na nunɔlagã Yosua, Yehozadak fe vi.

¹² Gblo ne be ale Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gblɔe nye esi. Esiae nye ɲutsu si fe ɲkɔe

nye Atilo, adze tso enoƒe, eye wòatu Yehowa fe gbedoxo.

¹³ Eyae nye ame si atu Yehowa fe gbedoxo, woado fianyenye fe atsyõ ne, eye wòano efe fi azikpui dzi adu fia. Anye nunola ano efe fi azikpui dzi, ekema fianyenye kple nunolanyenye awo deka!

¹⁴ Woatsɔ fiakuku la na Heldai, Tobiya Yedaia kple Hen, Zefania fe vi, abe ŋkuɔɔdzinu ene le Yehowa fe gbedoxo me.

¹⁵ Ame siwo le didife ke la ava, akpe asi de Yehowa fe gbedoxo la tutu nu, ekema mianya be Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto lae dom de mia gbɔ. Esia ava eme nenye be miedɔ to Yehowa, miafe Mawu la fe gbe pɛpɛɛ.”

7

Dzodzɔenyenye kple nublaniukpɔkpɔ menyega tagome nutsitsido o

¹ Le Fia Darius fe fe enelia me, le dzinu asiekelia si nye Kislev fe ŋkeke enea gbe la, Yehowa fe gbe va na Zekaria.

² Ame siwo le Betel la do Sarezzer, Regen Melek kple wo nutimewo be woadɛ kuku na Yehowa

³ to nunolawo kple nyagblɔdila siwo le Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la fe gbedoxo me la dzi be, “De wòhiã be mafa avi, atsi nu ado le xleti atɔlia me abe ale si mewone fe gedɛ siwo va yi la enea?”

⁴ Tete Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la fe gbe va nam be,

5 “Bia ame siwo katã le anyigba la dzi kple Osɔfoawo be, ‘Esi mietsi nu dɔ, fa avi le ɣleti atɔlia kple adrelia me le fe blaadre siwo va yi me la, nyee mietsi nua dɔ na vavã?’

6 Esi mienɔ nu dɔm, nɔ nu nom la, dɛ menye na miawo nɔto fe dzidzɔkpɔkpɔ koe oa?

7 Dɛ menye nya siawoe Yehowa gblo to nyagblɔɖila siwo do nɔ la dzi, esi Yerusalem kple du siwo fo xlãe godoo la nɔ nɔtufafa kple dzidzedzekpɔkpɔ me, eye gbegbe kple ɣetodɔfetogbewo zu amenɔfe oa?’”

8 Yehowa fe gbe gava na Zekaria be,

9 “Ale Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gblɔe nye esi: ‘Midrɔ̃ ɔɔnu dzɔdzɔe, mikpɔ nublanui, eye mianyɔ dɔ me na mia nɔewo.’

10 Migate ahosiwo alo tsyɔ̃viwo, amedzrowo alo ame dahewo dɛ anyi o. Migadɔ nu vɔ̃ɖi wowo dɛ mia nɔewo nɔ o.’

11 “Mia fofowo gbe toɖoɖo gbedeasi sia, wolia ɔume kpakoo, eye wotsɔ asibide xe to me be yewomagase nye nya la o.

12 Wona wofe dziwo sɛ abe hlihãkpe ene, elabena womedi be yewoase nye Yehowa Dzifovakowo fe Afeto la fe nyawo kple se siwo metsɔ na wo to nye Yehowa fe Gbɔgbɔ kple nyagblɔɖila siwo nɔ anyi tsã la dzi o. Esia ta nye Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la, medo dɔmedzoe dɛ wo nɔti dɔ.

13 “ ‘Meyɔ wo, gake wogbe toto, eya ta esi wodo ɣli yom la, nye hã metro megbe de wo,’ Yehowa Dzifovakowo fe Afeto lae gblɔe.

14 ‘Mekaka wo kple yali de dukowo kata dome, afi si wozu amedzrowo le. Wofe anyigba si wogblẽ de megbea la zu afedo, afi si ame adeke mate nu ayi o. Aleae wowo anyigba nyui la wozu gbegbe nye esi.’ ”

8

Yehowa do nugbe be yeayra Yerusalem

1 Yehowa Dzifovakowo fe Afeto la fe gbedeasi gava nam be,

2 Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gblɔ be, “Mevã nu de Zion nu vevie, eye medo domedzoe, vã nu de enu vevie.”

3 Ale Yehowa gblɔe nye esi: “Matro ayi Zion, eye manɔ Yerusalem, ekema woayɔ Yerusalem be Nyatefedu, eye woayɔ Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la, fe to la be, To Kɔkɔe.”

4 Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gblɔ be, “Nɔtifafa kple dzidzeme agava Yerusalem hena fe gedewo, ale be woagakpo amegãdeɖiwo kple nyagãdeɖiwo woalé kpo de asi, anɔ zozom dɔdɔdɔ le ablo dzi abe tsã ene.

5 Duwo fe motatawo dzi ayɔ fũu kple dekakpuiwo kple detugbiwo eye woanɔ fefem kple dzidzo.”

6 Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gblɔ be, “Ye ma xi la, adze nu si wo nuku na ame ve siwo susɔ, ke nye ya la, de wɔawɔ nuku nama?”

7 Ale Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gblɔe nye esi, “Maɖe nye amewo tso dukɔ siwo le xedzefe kple xetɔɖefe la fe asi me.

⁸ Makplo wo agbœ be woava nɔ Yerusalem. Woanye nye amewo, eye manye wofe Mawu le nyatefe kple dzɔdzɔenyenye me.”

⁹ Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la gblœ nye esi, “Mi ame siwo le nya siwo nyagblɔdɔlawo gblɔ da dɔ la sem, ame siwo nɔ anyi hafi woɔo Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la fe gbedoxɔ la gɔme anyi, mido nɔsẽ nu be miawu gbedoxɔ la tutu nu.

¹⁰ Hafi xe ma xi naɔo la, womexea fe na amewo alo lãwo o. Ame aɔke mate nu ado go, ayi efe dɔwɔfe le dedinɔnɔ me o ɔe efe futɔwo ta, elabena mena ame sia ame tso ɔe ehavi nɔti.

¹¹ Ke azɔ la, nyemawɔ na ame siwo susɔ la abe ale si mewɔ na amewo va yi ene o.” Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ lae gblœ.

¹² “Atiku la amie, atsi, wainkawo atse nyuie, anyigba avã efe nukuwo, eye ahũ adza tso dzifo. Matsɔ nu siawo katã ana nye ame siwo susɔ la abe wofe domenyinu ene.

¹³ Esi mienye dɔnudonu le dukɔwo dome ta la, O! Yuda kple Israel, maɔe mi, eye mianye yayra. Migavɔ o, mido nɔsẽ miafe alowo.”

¹⁴ Ale Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la gblœ nye esi: “Abe ale si meɔoe kplikpaa be mahe tsɔtsrɔ va mia dzii, eye nyemakpɔ nublanui o, esi mia fofowo do dɔmedzoe nam ene la,” Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ lae gblœ,

¹⁵ “nenema azɔ, meɔoe kplikpaa be magawɔ nyui na Yerusalem kple Yuda, eya ta migavɔ o.

¹⁶ Esiawoe nye nu siwo miawɔ: mito nyatefe na mia haviwo, mitso afia si le etefe, eye wòle dzɔdzœ la le miafe vɔnuwo.

17 Mègaḍo vǔ ḍe hawòvi ḡuti o, eye atam dzodzo kaka megado dzidzo na wò o, elabena metsri nu siawo.” Yehowae gbløe.

18 Esia hã nye gbedeasi bubu si va nam tso Yehowa Dzifovakowo fe Afeto la gbø:

19 Ale Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gbløe nye esi: “Nutsitsido siwo miewona le ḡleti enelia, atõlia, adrelia kple ewolia me la, anye dzidzo kple asejetsotso fe azãwo na Yuda, eya ta milõ nyatefe kple ḡutifafa.”

20 Ale Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gbløe nye esi, “Ame geḍewo kple ame siwo tso du geḍewo me le mo dzi gbøna,

21 eye amewo atso du ḍeka me ayi du bubu me ahagblo be, ‘Mina míatso zi ḍeka, míayi aḍaḍe kuku na Yehowa, eye míadi Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la. Nye la, medze mo yina.’

22 Ale amewo kple dukò siwo ḡu ḡusẽ le la ava Yerusalem be yewoadi Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la, eye woafø koko ne.”

23 Ale Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gbløe nye esi: “Le ḡkeke mawo me la, ḡutsu ewo atso gbegbøgblo wo kple dukò bubuwo me alé Yudato ḍeka fe awu to ahagblo be, ‘Na míayi kpli wò, elabena míese be Mawu li kpli mi.’”

9

Uvovudovov Israel fe futowo

1 Yehowa fe nya tsi tsitre ḍe Hadraknyigba ḡu, eye ava Damasko hã dzi,

elabena Yehowa fe ŋku le amewo kple Israel fe
toawo katã ŋu.

² Ava Hamat si fo xlãe la hã dzi,
eye ava Tiro kple Sidon hã dzi togbo be
wodze aye ale gbegbe hã.

³ Tiro tu mɔ sesẽ na eɖokui,
eli kɔ klosalo abe vuvuedi ene,
eye nenema ke sika bo abe ke si
le mɔdodo dzi ene.

⁴ Ke Yehowa axo kesinɔnuwo le esi,
akaka efe todziɔwuwo kple wo me
nɔlawo fe ŋusẽ, eye dzo ava fiae fiofiofio.

⁵ Askelon akpɔe, eye vɔvɔ aɖoe.
Gaza aɖe kple vevesese.

Nenema kee nye Ekron hã,
elabena efe mɔkpɔkpɔ abu ɖee.

Woawu Gaza fia,
eye Askelon azu afedo.

⁶ Amedzrowo ava xo Asdod,
eye maɖe Filistitowo fe dada la ɖa.

⁷ Maɖe vu ɖa le wofe nuwo me
kple nuɖuɖu si wotsri na wo la
le wofe aɖutame.

Ame siwo susɔ la anye míafe Mawu la to,
woazu kplɔlawo le Yuda,
eye Ekron anɔ abe Yebusitowo ene.

⁸ Ke mauli nye gbedoxo la ta tso adzohawo fe asi
me.

Ŋutasẽla magadu nye amewo dzi akpo
gbede o,
elabena azo mele wo ŋu dzom.

Zion se fia la fe vava

⁹ Dzi nadzo wò, O Zion vinyɔnu!

- Do ḡli, wò Yerusalem vinyɔnu,
 kpɔ ɔa, wò fia gbɔna gbɔwò.
 Enye dzɔdzɔetɔ, eye wòhe ɔeɔe ve,
 ebɔbɔ eɔokui, eye wòle tedzi dom,
 si nye tedzivi si nye tedzino fe vi.
- 10 Aɔ tasiadɔmwo le Efraim si
 kple aɔawɔsɔwo le Yerusalem si,
 eye wòaɔe wo fe aɔawɔdatiwo.
 Aɔe gbefã nɔtifafa na dukɔwo,
 efe fiadufe akeke tso futa ayi futa,
 tso tɔsisi la nu ayi anyigba fe sefewo ke.
- 11 Ɖe nu si mebla kpɔli wò,
 tre enu kple vu ta la,
 maɔe wò tso ku me,
 be maɔaku ɔe do globo fufui la me o.
- 12 Mitro yi ɔe miafe mɔ sesẽwo me,
 O, mi gamenɔla siwo si mɔkpɔkpɔ le.
 Ke aɔ la, mele gbefã ɔem
 na mi be magbugbɔ aɔo nu
 siwo miebu la te fe na mi zi eve.
- 13 Mabɔ Yuda abe ale si meɔa nye da ene,
 eye matsɔ Efraim awo datii ayɔ eme fũu.
 O Zion, manyɔ viwò nɔtsuwo,
 ɔe Griktɔwo nɔ, eye mawɔ wò abe aɔawɔla
 fe yi ene.

Yehowa ava do

- 14 Yehowa ava do ɔe wo dzi kpoyi,
 eye efe aɔnɔtrɔwo aɔo bibim abe dzikedzo
 ene.
 Afetɔ Yehowa aku kpẽ aɔo
 le anyigbeme fe ahomwo me,
 15 eye Yehowa, Dzifovakɔwo fe Mawu la

atsɔ akpoxɔnu atsyɔ wo dzi.
 Woagblẽ nu, eye woatsɔ kpe
 ade aɲetu me atso aɖu wo dzii.
 Woano woawo ɲuto fe bu abe wain ene,
 wòayɔ wofo fodo fũu abe agba ene,
 eye wòafɔ wo bekee abe ale si
 wokɔa wain ɖe vɔsamlekpui fe dzogoe wo
 dzi ene.

16 Yehowa, wofo Mawu la
 aɖe wo gbe ma gbe abe ame
 siwo nye efe alẽhawo ene.
 Woaklẽ le efe anyigba la dzi
 abe adzagba le fiakuku ɲu ene.

17 Aleke woahanyo eye woahadze anii!
 Bli ana ɖekakpuiawo natsi nyuie,
 eye wain yeye ana ɖetugbiawo hã natsi
 nyuie.

10

Yehowa akpɔ Yuda ta

1 Mibia Yehowa wòana tsi nadza na mi le
 tsidzaɲi,
 elabena Yehowae nana tsi ɖona.
 Enana tsi dzana na amewo,
 eye wònana nukuwo miena ɖe bo dzi
 na ame sia ame.

2 Legbawo blea ame,
 bokɔnɔwo kpɔa ɲutega
 siwo mele etefe o,
 wokua drõe siwo nye avatso,
 eye wogbloa akofanya
 siwo mevaa eme o.
 Eya ta amewo le tsaglālã tsam abe alẽ

siwo wote ɔe anyi la ene,
elabena kplɔla mele wo si o.

³ “Nye ɔmedzoe bi ɔe alɛkplɔlawo ɲu,
eye mahe to na kplɔlawo,
elabena Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la akpo
Yuda fe afe,
efe alɛha la ta, eye wɔawo wo woano
abe so si ɲu ɲusɛ le le avagbedzi ene.

⁴ Dzogoedzikpe atso Yuda ava, eye tsyoti,
dati siwo ɲu ɔo wowona le ava me
kple dziɖula ɔe sia ɔe atso Yuda ava.

⁵ Wo katã woabo asaɖa abe ɲutsu kalɛto
siwo le zozom le bamotatawo dzi le
avagbedzi ene,
elabena Yehowa li kpɛli wo,
woawo ava, aɖu soɖolawo dzi.

⁶ “Mado ɲusɛ Yuda fe afe,
eye maɔe Yosef fe afe,
magbugbo wo agado te,
elabena mekpɔ nublani na wo.

Woano abe ɔe nyemegbe nu
le wo gbo kpɔ o ene,
elabena nyee nye Yehowa, wofe Mawu la,
eye mato na wo.

⁷ Efraintowo ava no abe ɲutsu kalɛtwo ene,
eye wofe dziwo akpo dzidzo abe wain wono
ene.

Wo viwo akpɔe, woatso aseye,
eye woakpo dzidzo ɔe Yehowa ɲu.

⁸ Mana dzesi wo,
eye mafo wo nu fu,

- maḍe wo vavã,
eye woagasɔ gbɔ abe tsã ene.
- ⁹ Togbɔ be mekaka wo ɔe amewo dome hã la,
woaɔo ŋku dzinye le anyigba didi mawo dzi.
Wo kple wo viwo atsi agbe,
eye woagatrɔ agbɔ.
- ¹⁰ Makplɔ wo agbɔe tso Egipte,
eye mafo wo nu fu tso Asiria;
makplɔ wo va Gilead kple Lebanon,
eye womakpɔ teƒe anɔ gɔ̃ hã o.
- ¹¹ Woato nuxaxa fe atsiafu me,
ke woaɔu fu dzeagbowo dzi,
eye Nil tɔsisi fe goglofewo afu kplakplakpla.
Woaɔe kɔ le Asiria fe dada nu,
eye woaɔe Egipte fe fiatikplɔ ɔa.
- ¹² Mado ŋusẽ wo le Yehowa me,
eye eƒe ŋkɔ me woazɔ le.”
Yehowae gblɔe.

11

- ¹ “O Lebanon, bu wò agbowo da ɔi siaa be
dzo nabi wò sedatiwo!
- ² Mifa avi, O logotiwo
elabena sedati mu dze anyi,
ati gãwo tsrõ!
- Mi ati sesẽ siwo le Basan,
mifa avi, elabena wolã avetsuawo fu anyi!
- ³ Miɔo to alẽkplɔlawo fe avifafa,
elabena woƒe lãnyife damawo tsrõ.
- Miɔo to dzatawo fe xɔxlõ,
elabena Yɔdan fe ave damawo tsrõ!”

Alēkplolawo fe ha eveawo

⁴ Yehowa, nye Mawu la gblɔ nam be, “Yi nàwɔ dɔ abe alēkplɔla ene, eye nàkplɔ alē siwo woɔɔ dɔ na wuwu.

⁵ Wo flɛlawo wua wo yakatsyɔ, eye ame aɔɔke mehea to na wo o. Ame siwo dzra wo la hã gblɔ be, ‘Mikafu Yehowa elabena mezu kesinɔtɔ!’ Wofe kplɔlawo nɔtɔ gɔ hã mekpɔa wo ta o,

⁶ elabena nyemagakpɔ nublanui na anyigbadzinɔlawo o.” Yehowae gblɔe. “Malé ame sia ame ade asi na ehavi kple efe fia. Woate anyigba la ɔɔ to, eye nyemaɔɔ wo tso wofe asi me o.”

⁷ Ale nye nɔtɔ mekpɔ alēha si woɔɔ dɔ na wuwu, vevietɔ wo dometɔ siwo wote ɔɔ anyi. Metsɔ atizɔti eve, meyo ɔɔka be Dɔmefafa, evelia be ɔɔkawɔwɔ, eye mekpɔ alēha la ta.

⁸ Le xleti ɔɔka me la, meɔɔ alēkplɔla etɔ katã ɔɔa.

Alēha la lé fum, eye wofe nu ti ko nam.

⁹ Megblɔ be, “Nyemaganye miafe kplɔla o. Ame siwo le kukum la neku, eye ame siwo le tsɔtsrɔm la netsrɔ. Ame siwo susɔ la nelé wo nɔewo ɔɔ.”

¹⁰ Ale metsɔ nye atikplɔ si meyo be Dɔmefafa la, meɔɔee, eye metu nu si mebla kple dukɔwo.

¹¹ Metu nubabla la gbe ma gbe, eye ame siwo nu ti ko na le alēhawo me, esi wole kpɔyem la, nyae be enye Yehowa fe nya.

¹² Megblɔ na wo be, “Ne edze mia nɔ la, ekema mixe nye fe nam, gake ne medze mia nɔ o la, mitsɔe.” Ale woxe klosaloga blaetɔ nam.

¹³ Yehowa gblɔ nam be, “Tsɔe fu gbe ɔɔ zemela nɔ.” Eyae nye home gã si wosusu be mexɔ! Ale

metso klosaloga blaetõ la fu gbe de Yehowa fe gbedoxo fe nudzradofe.

¹⁴ Azo meje nye atikplo evelia si meyo be Dekawowo la, ale meje dekawowo si le Yuda kple Israel dome.

¹⁵ Yehowa gblo nam be, “Tso alẽkplola tsibome fe lãkplonu,

¹⁶ elabena mele alẽkplola ađe do ge de anyigba la nu si makpo alẽ bubuwo ta alo adi alẽviwo alo abla abi na esiwo xo abi alo adi nuđuđu na esiwo le sesie la o, ke boŋ ađu alẽ nyuitowo fe lã, eye wòavuvu wofe afokliwo.

¹⁷ “Baba na alẽkplola dɔgbõ la,
ame si gblẽ alẽha la di!

Yi nelã efe abo, eye wòaho efe dusimenku!
Efe abo nedzo do agu,
eye efe dusimenku nagbã kenken!”

12

Woatsrõ Yerusalem fe futowo

¹ Esiae nye Yehowa fe nya si wògblo de Israel nu,

Yehowa si wo dzifo kple anyigba, eye wòwo gbogbo de ame me, eyae gblo be,

² “Mawo Yerusalem wòanye kplu si ne ame siwo fo xlãe noe la, woamu. Woade to de Yuda kple Yerusalem.

³ Gbe ma gbe ne duko siwo katã le anyigba dzi fo fu de enuti la, mawo Yerusalem wòanye agakpe si mevãna o la na dukowo. Ame siwo katã adi be yewoamli agakpe sia la axo abi.

⁴ Gbe ma gbe la, made vovõ sò òe sia òe me, eye matsò tsukuku ada òe wo dolawo dzi.” Yehowae gblòe. “Nye ñkuwo anò Yuda fe afe la ñuti òaa, ke magbã ñku na dukòwo fe sòwo.

⁵ Ekema Yuda fe kplòlawo agblò le wofe dzi me be, ‘Yerusalemtoowo sesẽ, elabena Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto lae nye wofe Mawu.’

⁶ “Gbe ma gbe la, mawò Yuda fe kplòlawo woanò abe dzodenu le nake si wofò kòe la dzi ene. Woanò abe akakati bibi le gbe fufuwo dome ene. Woabi ame siwo fo xlã wo, òusime kple miamie siaa, ke Yerusalem ya anò te sesie.

⁷ “Yehowa aòe Yuda fe òofewo gbã, ale be bubu si le David fe afe la kple Yerusalem me nòlawo ñu la malolo wu Yudato o.

⁸ Gbe ma gbe la, Yehowa atso akpoxonu atsyò Yerusalem nòlawo dzi, ale be ame gblòeto kekeake si le wo dome la anò abe David ene, eye David fe afe la anò abe Mawu ene, anò abe Yehowa fe òla si dze ñgò na wo la ene.

⁹ Gbe ma gbe la, matsrõ dukò siwo katã tso òe Yerusalem ñu.

Konyifafa le ame si woto nui la ñu

¹⁰ “Makò amenuveve kple gbedododa fe gbogbo òe David fe afe la kple Yerusalem nòlawo dzi. Woakpo nye, ame si woto nui la dzi, woafa ñe abe ale si wofana na vi òeka hõò si ku la ene, eye woafa ñe vevie abe ñgògbevi si ku la ene.

¹¹ Gbe ma gbe la, avi aòì hoo le Yerusalem abe ale si Hadad Rimon fa avi vevie le Megido fe balime ene.

¹² Anyigba la katã afa avi; to ðe sia ðe afa avi na eðokui, eye wo srõwo anɔ wo gbo: to si tso David fe afe me kple wo srõwo, to si tso Natan fe afe me kple wo srõwo,

¹³ to si tso Levi fe afe me kple wo srõwo, Simeï fe to kple wo srõwo,

¹⁴ eye to mamleawo katã hã kple wo srõwo.”

13

Nutikɔkɔ tso nu vɔ me

¹ “Gbe ma gbe la, vudo avu na David fe afe la kple Yerusalem nɔlawo be woakɔ wo nɔti tso vɔ kple ðifofowo katã me.

² “Gbe ma gbe la, maðe legbawo katã fe ñkɔ ða le anyigba la dzi, eye womagaðo ñku wo dzi akpɔ gbede o.” Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afeto lae gblɔe. “Maðe nyagblɔdɔilawo kple makɔmakɔnyenye fe gbɔgbɔ ða le anyigba la dzi.

³ Ne ame aɖe agano nya gblɔm ði la, fofoa kple dadaa, ame siwo dzii la agblɔ ne be, ‘Èdze na ku, elabena ègblɔ avatsonyawo le Yehowa fe ñkɔ me.’ Ke ne egblɔ nya ði la, edzilawo nɔto ato hɛe wòaku.

⁴ “Gbe ma gbe la, nyagblɔdɔila ðe sia ðe fe nɔtega si wòakpɔ la akpe nu ne. Magado nyagblɔdɔilawo fe awu si wowo kple ða la be wòable amewo o.

⁵ Agblɔ be, ‘Menye nyagblɔdɔilae menye o: agbledelae menye. Tso nye ðekakpuime ke, mekpɔa nye nuɖuɖu tso anyigba me.’

⁶ Ne ame aḍe abiaē be, ‘Nu ka fe abiwōe nye esiwo le ṅutiwò?’ la, aḍo eṅu be, ‘Mexo abi siawo le xōnyewo fe afe me!’

Wofō alēkplōla, alēawo kaka

⁷ “O yi, nyo, nàtso ḍe nye alēkplōla la ṅu, ḍe ame si tso ḍe gbōnye kpokploē la ṅu!”
Yehowa, Dzifovakōwo fe Afeto lae gblōe.

“Xlā nu ḍe alēkplōla la,
alēawo aka ahlē, eye matro nye asi ḍe suetōwo ṅu

⁸ le anyigba blibo la dzi.”

Yehowa, Dzifovakōwo fe Afeto lae gblōe.

“Woaxlā nu ḍe akpa etōawo fe eve woaku,
eye akpa etōawo fe ḍeka atsi afi ma.

⁹ Etōliawo fe ḍeka sia matsō ade dzo me,
maklo wo ṅuti abe ale si woklōa klosaloe
ene,

eye mado wo kpō abe ale si
wodoa sika kpō ene.

Woayo nye ṅkō, eye matō na wo.

Magblo be,

‘Wonye nye amewo’

Woawo hā agblo be,

‘Yehowae nye míafe Mawu.’”

14

Yehowa, va nàḍu fia

¹ Yehowa fe ṅkeke gbōna esi woama wò nuhahawo na mi.

² Mafo dukōwo katā nu fu be woava awō avu kple Yerusalem, woaxō du la, woalō afewo katā fiofiofio, eye woalé nyōnuwo sesētōe aḍo kpli

wo. Woakplo du la fe afã ayi aboyo mee, gake ame mamleawo atsi dua me.

³ Ekema Yehowa ado, awo awa kple dukɔ siawo abe ale si wòwɔa awae le avagbedzi ene.

⁴ Gbe ma gbe la, atsi tsitre de Amito si le Yerusalem fe xedzefe la dzi, eye Amito la ama de eve kpla, deka ayi xedzefe, evelia ayi xetodofe. Bali gã aɔe anɔ wo dome ale be to la fe afã ayi anyiehe, eye afã ayi dziehe.

⁵ Miasi ato nye to la fe balime, elabena akeke va se de keke Azel. Miasi abe ale si miesi le Yuda fia Uzia fe nkekewo me esime anyigba vuvu la ene. Ekema Yehowa, nye Mawu la ava, eye kɔkɔetɔwo katã anɔ enu.

⁶ Gbe ma gbe la, akadji, vuvu alo afu manɔ anyi o.

⁷ Anye nkeke toxɛ, elabena nkeke alo zã manɔ anyi o. Yehowa koe nya nkeke sia. Ne zã do la, kekeli ava.

⁸ Gbe ma gbe la, agbetsi asi tso Yerusalem, afã asi ayi de xedzefefu la me, eye afã asi ayi xetodofefu la me. Anɔ alea le dzomenɔli kple vuvuɔli siaa.

⁹ Yehowa aɔu fia de anyigba blibo la dzi. Gbe ma gbe la, Yehowa deka koe anɔ anyi, eye eya ko fe nkɔe anɔ anyi.

¹⁰ Anyigba blibo la, tso Geba yi Rimon le Yerusalem fe dziehe, anɔ abe Araba ene. Ke woakɔ Yerusalem de dzi, eye wòanɔ etefe tso Benyamingbo la nu yi de Agbo Gbãtɔ nu, yi de Dzogogbo la nu, eye tso Hananel fe Gbetakpɔɔ gbɔ va se de fiawo fe wainfiawe.

11 Amewo anɔ eme, eye womagagbãe azɔ o. Dedinɔnɔ anɔ Yerusalem ɔaa.

12 Esiae nye dɔvɔ si Yehowa akplɔ afu dukɔ siwo katã wɔ avu kple Yerusalem: wofe n̄utilãwo afafã le esime wogale afɔ dzi le yiyim. Wofe n̄kuwo avo ɔe tome na wo, eye wofe aɔewo afafã ɔe nu me na wo.

13 Gbe ma gbe la, Yehowa atso n̄ɔdzi afo n̄tsuwoe; n̄tsu ɔe sia ɔe aku ɔe n̄ovia fe asi n̄u, eye woawɔ avu kple wo n̄ewo.

14 Yuda hã awɔ avu le Yerusalem; woafɔ dukɔ siwo katã fo xlã wo la fe kesinɔnuwo nu fu, sika kple klosalo gbogbo aɔe kple nudodowo.

15 Dɔvɔ sia tɔgbi adze sɔwo, lãɔisowo, kposɔwo, tedziwo kple lã siwo katã le wofe asaɔawo me la dzi.

16 Ame siwo katã tsi agbe tso dukɔ siwo wɔ avu kple Yerusalem me la ayi aɔasubɔ Fia si nye Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la, fe sia fe, eye woadu Agbadɔmen̄kenyuiwo.

17 Ne ame siwo le anyigba la dzi dometɔ aɔe meyi ɔe Yerusalem ɔasubɔ Fia si nye Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la o la, tsi madza na wo o.

18 Ne Egiptetɔwo meyi ɔakpɔ gome le eme o la, tsi madza na wo o. Yehowa afo wo kple dɔvɔ siwo wɔtsɔ fo dukɔ siwo meyi ɔe Agbadɔmen̄kenyuidufe o.

19 Esia anye Egipte kple dukɔ bubu siwo meyi Agbadɔmen̄kenyuidufe o la fe tohehe.

20 Gbe ma gbe la, woan̄lɔ ɔe gavi siwo wode kɔ na sɔwo la dzi be, "Èle kɔkɔe na Yehowa," eye nuɔaze siwo le Yehowa fe gbedoxɔ me la anɔ

abe agba kòkòe siwo le vòsamlekpui la fe ñkume ene.

²¹ Nuḍaze ɔe sia ɔe si le Yerusalem kple Yuda la anɔ kòkòe na Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la, eye ame siwo katã va vòsafe la atɔ nuḍaze adewo aḍa nu le wo me, eye gbe ma gbe la, Kanaantɔ adeke maganɔ Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afetɔ la fe gbedoxɔ me o.

Biblica® Se aḍeke mebla Biblia zazã o Agbenya La™

Éwé: Biblica® Se aḍeke mebla Biblia zazã o Agbenya La™ (Bible) of Ghana

copyright © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Language: evegbe

Contributor: Biblica, Inc.

Dowofe si na wò asi ka agbalē sia lae nye Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). Ne èdi be yeakpo laisensi alo mɔḍegbalē sia la, yi ḍe <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> alo nlo agbalē na Creative Commons Dowofea to adresi sia dzi: Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica, Inc. na wode Biblica® kple efe dzesidenu agbalē me, eye woanlo agbalē axo mɔḍeḍe tso Biblica, Inc. gbɔ hafi woawo Biblica® fe dzesidenu la nu do. Le CC BY-SA fe mɔḍeḍe fe sewo nu la, àte nu azã agbalē sia me nyawo le do bubuwo wowo me gake ele be nàde dzezi Biblica fe dzesidenu la abe ale si wòle ene. Ne ètro asi le agbalē sia nu alo zãe le mɔ bubu nu la, ele be nàḍe Biblica® fe dzesidenu la ḍa. Ele be nàde dzezi totro siwo nẽwo la ḍe agbalē la me eye nàde dzezii be: “Àte nu akpo Biblica, Inc. fe do gbãto le www.biblica.com kple open.biblefemaxee.com.”

Ele be nutonyenye fe dzezi nadze le agbalē la fe axa si tanya alo nutonyenye fe dzezi nona la ale:

Biblica® Se aḍeke mebla Biblia zazã o Agbenya La™

Nutonyenye © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Biblica® Open Ewe Contemporary Scriptures™

Copyright © 1988, 2006, 2020 by Biblica, Inc.

Biblica, Inc. na Dowofe si Kpoa Nutonyenye kple Adzododo fe Nyawo dzi le Amerika la de “Biblica” kple efe dzesidenu agbalē me. Woaxo mɔḍeḍe na ezazã.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Ele be nàna míafe asi naka wò agbalē la le laisensi alo mɔḍeḍe fe se (CC BY-SA) sia nu.

Ne èdi be yeana nyanya Biblica, Inc. tso agbalē sia zazã nu la, anyo be nàdo ta ḍe míafe gbɔ le <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Se aḍeke mebla Biblia zazā o Agbenya La™

Nutɔnyenye © 1988, 2006, 2020 Biblica, Inc.

Biblica® Open Ewe Contemporary Scriptures™

Copyright © 1988, 2006, 2020 by Biblica, Inc.

Biblica, Inc. na Dowɔfe si Kpɔa Nutɔnyenye kple Adzɔdodo fe Nyawo dzi le Amerika la de “Biblica” kple efe dzesidenu agbalē me. Woaxɔ mɔḍeḍe na ezazā.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

xxx

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 May 2025 from source files dated 1 May 2025

357b3e5f-5b9b-5166-bad7-01aa010d5029